THE RESULT MUST AGREE – BUS-TECHNOLOGY MADE BY DEUTSCHMANN!

UNIGATE[®] CX

The flexible solution to connect incompatible networks





Cam Controls | Fieldbus Gateways | Industrial Ethernet Products



The intelligent Gateway for the connection of industrial networks - UNIGATE[®] CX

The flexible solution to connect incompatible networks











In the field of automatic control many different Fieldbuses and Industrial Ethernet became established worldwide. Again and again the task of interconnecting these incompatible networks comes up. The UNIGATE® CX-series was created exactly for that task. The series contains Fieldbus-Slave as well as Industrial Ethernet versions.

The UNIGATE® CX is designed as DIN-rail module and contains the selected Fieldbuses or Ethernet in the mechanical variant carried out in the respective standard. Internally the product is realized by using two UNIGATE® CL-modules. By this modular structure all Fieldbus- and Ethernet-versions can be supplied, provided that the respective CL-modules are available. The number of available versions is growing steadily by the continuous development of new CL-modules e.g. in the Industrial Ethernet field.



ETHERNET TCP/IP

In the state of delivery the device is already pre-configured, so that only the bus-specific parameters have to be set.

manufacturer you save the development of the interfaces based on the corresponding Fieldbus or Ethernet. Due to the standardization of the Deutschmann UNIGATE® CX-series configurations and Scripts that have been generated once can be used practically

Your advantage LONWorks With Deutschmann UNIGATE® CX-modules you bring existing components (also older devices) into modern networks. As device

MODBUS TCP



<u>BOF</u>

PROFI

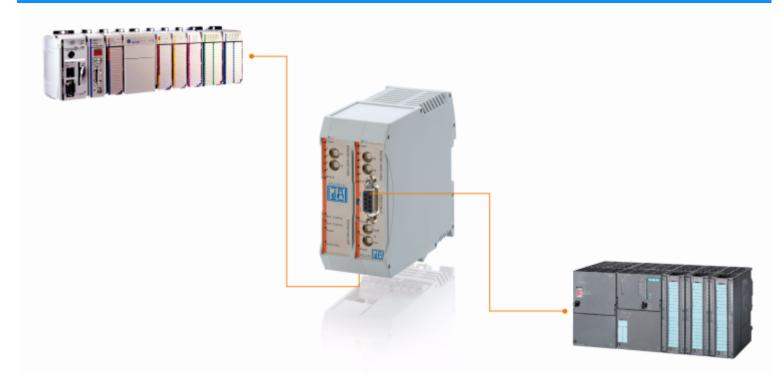
NET

Facts that speak for UNIGATE® CX Gateways by Deutschmann:

without changes for other Fieldbuses or versions based on Ethernet from the UNIGATE® CX-series.

- Available for most Fieldbuses and Industrial Ethernet-versions
- The Fieldbus- or Ethernet-side corresponds to the standards or the commercially available versions
- Integrated isolation on the Bus side; optionally also on the serial side
 - Free programming by means of the PROTOCOL DEVELOPER and the Deutschmann Script-language or configuration
 - Additional Debug-interface on board of interest in case the Script language is used
 - Modern, slim DIN-rail module
 - Identical dimensions for all Bus-versions
 - Customized design possible, e. g. your own logo
 - Extensive voltage range from 10.0 to 33.0 Volt

Application example



UNIGATE® CX connects different networks among each other, e. g. Ethernet/IP to ProfibusDP

UNIGATE® CX design



Configuration tool WINGATE

The UNIGATE® CX-series can be configured with the comfortable configuration tool WINGATE. All models have the standard protocols 3964R and 3964, Modbus ASCII and Modbus RTU (Master- and Slave-operation possible) as well as a Universal 232-protocol for transparent data exchange available. The selection and configuration of the protocols is carried out via the WINGATE-software.

more items visible	more <u>i</u> tems editable	
Parameter	Value	
Software revision	V 7.6	
Device type	Profibus DP (Script)	
Script revision	34	
Serial Number	35530093	
Script memory	16320	
Data memory	8192	
APPLICATION		
Protocol	CX(Pseudo)	
FIELDBUS		
Data exchange	On Change	
Fieldbus lengthbyte	inactive	
tocol	64 bytes COM5	V 2.63 (372c)

Data exchange On Event On Trigger	ОК
	X Cancel

Picture 1: WINGATE main window

Picture 2: Sub-window parameter selection

Exceptions: The versions with LONWorks are not configurable.

Protocol Developer

Our customers are looking for flexible solutions: With good reason.

The Deutschmann Script language came into being in the year 1999 already. Our customer only has to process the data of the bus and he does not have to take care of the specific features of the Fieldbuses and Industrial Ethernet buses. For this programming he does not have to possess knowledge of programming languages, but he generates a Script by means of a Windows-tool 'PROTOCOL DEVELOPER'.

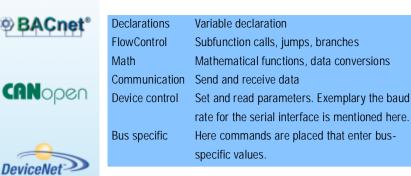
What is a Script?

A Script is a sequence of commands, that are executed in that exact order. Because of the fact that also mechanisms are given that control the program flow in the Script it is also possible to assemble more complex processes from these simple commands. The Deutschmann Script language is strongly based upon tools, such as C++. In case you do not want to generate the Script yourself, we are also offering this service.

What can be done with a Script device?

Our Script devices are in the position to process a lot of commands. In this case a command is always a small firmly outlined task. All commands can be put into classes or groups. A group of commands deals with the communication in general. This group's commands enable the Gateway to send and receive data on the serial side as well as on the Bus side.

Following please find the explanation of some command groups on theleft side of the adjacent example window:



The amount of tasks, that can be processed with a Script is virtually unlimited. Scripts, that are conceivable:

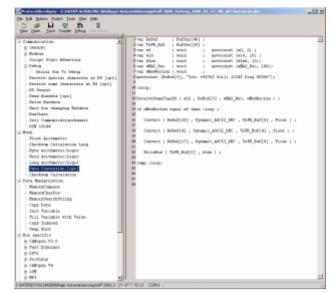
• automatically acquire data from one participant at the serial interface, edit this data and then present the edited data in

· carry out actions only in case the bus data changes

Ether CAT



- ETHERNET POWERLINK
- inform of communication states • exchange data between 2 serial participants (RS485) and present the state in the bus



Picture 1: Protocol Developer main window

		1	
Parameter	Baudrate		<u>0</u> K
	Baudrate	•	
Destination	RS_Switch RS_Type		Cancel
	Bus_Type ScriptRevision ErrorProgramCounter		Help

Picture 2: Function selection window



ETHERNET TCP/IP

By means of this short enumeration it becomes clear that the Scripts are a flexible solution for your problems. Data can be processed, converted and arranged on both sides (on the RS-side and the Bus side as well). That way the Script basically offers the chance to cope with almost all requirements.

MODBUS TCP

the bus over and over again

· carry out time-controlled actions

MPI



PROFI NET

The use of the Protocol Developer

On the right side of the window (picture 1) you see a Script, that shows the simple structure of the syntax. The Protocol Developer is meant as a tool for an easy generation of a Script for our Script Gateways. Its operation is exactly aimed at this use. Typical for Windows Script commands can be added by means of the mouse or the keyboard. As far as defined and required for the corresponding command, the dialog to the corresponding command is displayed, and after entering the values the right text is automatically added to the Script.

Compiling

After the Script was generated it is compiled. The resulting code is loaded into the device afterwards. This can be carried out with the PROTOCOL DEVELOPER. A Script download tool is also available. The compiled code is very small and because of the large Script memory of the UNIGATE® products also extensive Scripts are possible.

Picture 3: Compilation window with error message and file size

ipilieren			
File: Edi	lar		
Phase 3			
Line 24			
Evor:/War	ings/Notes 0/0/0	0,0 s	

Debugging

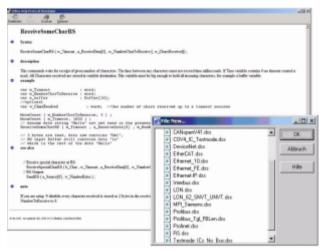
The Debugger enables the control of a UNIGATE® Gateway that is in the Debug-mode. For convenient Debugging further functions, such as

- Break point
- Single-Step
- · Display of the variables and their values
- Error indication

are made available. That way also extensive Scripts can be checked quickly.

Venat	Nes - Breakpoints - Brandes - Emma Device - Label -			
9h	et Skop Single Skep Continue Reset Resetvervest (Rudbut[0], "Ists +90765 Sell: 12342 Dieg 00005"))			
	*			
	se :Leop.)			
	ti ReceivedoneCharRd (wi0 , Robuf(0) , whill Rec. whewRecien) ;			
	13			
•	14 if whewherles equal wi then cloop ;			
	16			
•	16 Convert (BuBuf[28] , Pynomic_ASCII_PSC , ToPE_Buf[8] , Ploot 12	1		
	10 Convert (Fafut[4] , Dynamic ACCIL DEC , ToPR Rat[4] , Flowt) ;			
	19			
	20 Convert (Robuf(17) , Fynamic_ASCIL_SEC , TxFD_Buf(0) , Float (
	21			_
	22 WriteBus (TeF5_Baf[0] , when) :			4
	EF .			
	Difference of Looper			
•	24graup (Loop) 25			
•				
•	8. 38 27			
•	85 26			
	8. 38 27	type	Sbe	
Trid	85 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	DUFFER	40	
Val.	85 27 28 20 रधेज			

Picture 4: Debug window with variables and their contents



Support

The PROTOCOL DEVELOPER has a context-sensitive help function, that provides an extensive description of each Script command.

Templates for different tasks and bus versions can directly be taken over and adjusted to your requirements.

Picture 6: Extract from the templates

Picture 5: Online help

Example Scripts

For each Script command the scope of delivery of the free PROTOCOL DEVE-LOPER also includes a commented example Script.

More support is available from our free Hotline and on our website the current versions of our instruction manuals and the software tools are also available free of charge (www.deutschmann.de).

en its 🔁 Example			2	🗢 🛍 😅 🗔 -
Concepto (Example_Carton8001.dos	Plenargie, K., O., et., D., and headwate., eth., headbord day	Revergie 30.00.70 das
Deveroki-bilak-b	wite:	Incample databati 9 bit.doi:	Example IC functions (Investigation) dist	 example trends/fail-doc
Chinesed		Parample siding survey dea	Parampie X, HJ, HudsonRaster star	Ferangie Get HTM, Dring-tha
I John Markel Me	Nave dat	 Example delay dat 	Formation, F. (2015) at do	Example SettlerialPOLFum dos
Include approval the	advand bot the Magatar dea	 manufe DBURDW-Stackeouter 	Example Diffectitivenet.des	Example 36/Depter Sect 78
Indule setting De-	vefiet die	Planample (N. K. Johnles	Elementation Intel Williams	Ferangie Oddingider (Imia IC
Indukt.spxnel.85	er041.dip	 Tecorgio DR, Int. doi: 	Desargia_20%-dip	Example_ust.dot
Include satural IC	OVeren Burger weeks day	Incample DP event pass-list	Records with care AICE Don-due	Example Scopicial.des
I include actional IC	Desirchiet (huspersenter des	Maxample (SP des	Bevargie, naity yory Picat and dra	Hexanple Sco. Strue, Nask des
jmbab.jppond.jt.	thereAt Burgersteite der	Transis products day	 Jesands, Nerov Chartse dat 	Evanple, Transporer, JL, die
I include satural E	Problem Burgare receive also	Incomple (D) Loop.des	Planargie ResuryCorganisates	I margie hangaret 20 00.4
I induka sekkoul (re)		Maxample //removed.clo	Planargia NenorySearchthring-dra	Hevanpie, hanparark 30 Jihi di
Indukt spronal #1	how det	Reargin phoneter Malburrer with the advoct date	Pleasands Pedhar the dat	Receipte Transport II: Public
CD Will K mample	MinPOD 18T/POD des	Prompte combanily do	 Manapire Hadinar MICE (Hasire) des 	 Example Terrated Studes
Convert Internet		Planarpia / H-AS-dra	P Drangia, Hodiso-2011 (Hastor) dra	Reventik Netforchard hanged
B T-WILdu		Records PEPE adobted do	Econolis Pedica-471 (Section 1: Bend, doi:	Reverge wattuberchanged
Emangie 20, Read al		Prompte /9/9-Clubs	 Manuale Finitus (17) (Secritors) 	F mangie Watching des
Perangia, 2004 dar		Managels /6/6-CI-VI_325/6_30.dot	Bernargia, Noffma NS: das	Bevanpie (17, Festmode dos
S starge 7847.04		Printeral PP/POLdu	Planatale NV P3-00047.det	Exception of the second sec
 Interple diffit (0.4) 		Example /0/00101.des	Plenargie WC05 have du	FIRST Haddeld dis
Evanple Buildowd;	Set U.S. PR. Should be door	Transis memory technical de-	 Jeromein, Paranthurtkonstittuder 	BOWT MARKING the
S manufe Resident		Example (9949-802.de)	Pleasangle Peril Mill C.des	 WE Multi-ID.des
Flenanpik, Cale/Decks		Elemente /6/6/802 pik 14/8/arth/e-de-	Plenargie Pulika Dagvarilata da	* Winargin da
Example. Calculate. dr.		Nacarda /6/6/6/6 du	 Jerangie Aufdus 1993 die 	 Spedictarket.do
S example Calculate D		Presente PRE 24.de	Pleasagie Police GelPoliceConfusion	* Transport CU.dus
Flenanpik, Calminite, In		Planarpia /W. Histord (2 dua	Plenargie Jrofiles Jill Farctime des	Durapatent SC Profiles 5 1
 Analysis OWLDBAR 		Conception PE, meditaneous day	 Jerungis, Publica, SC (DPV1-dis) 	CONTRACTOR OF DRIVEN
Frank G. Kiffell		Present Petitical de	Planargie Polina Pararaterinia dia	Clean broken
Perangia.00.30.84.9		Marangle (feet mith do	Plenangia, Jrofest-O, dos	
Example CO. VP.del	and the state of the state	Managele car, Meldhuban, dar	Bitsancia Profest 45 das	
Blangie CO Ve unt	Deliver, dia	Property on particular installation also	Planargie Realifyied25(24.du	
Barangia. (0. 290.37		Managele ps. portrol par 25. State(2) dos	Planargia, 85485.du	
avange Corvert.do		Parangle on control on other 20.44	Pleasangle 83 (2. MolBall 7.Mr.do)	
Elizabilit many data of		Prompto property at particular	Burgele III mämäidea	
 Invangik, Copylinder, 		Maranaja 38.52 Midsuffaste du	Elevande, Köftedbulkfutik dar	
1		Charles and party		
Desuger Res	anan das			y Dires
Datelys Date	schmarn Script Source Ne Fubrel			 Addresities

Picture 7: Extensive library for example Scripts

Facts that speak for UNIGATE® CX Gateways by Deutschmann:

- · Flexible and powerful Script language; especially generated for the bus communication
- · Easy to handle. Based upon current tools, such as C++
- On request customized commands, e. g. in case functions are missing or an optimization is required for time-critical applications
- · You can generate the Scripts yourself or Deutschmann is also offering the Script-generation as service
- Extensive support by means of help functions, templates, examples, hotline and workshops
- In the initial state devices can already be equipped with your Script

Cam Controls | Fieldbus Gateways | Industrial Ethernet Products

You receive the configuration tool WINGATE, the Protocol Developer for Script generation as well as extensive Script examples, device description files and much more free of charge. For further information and the mentioned tools please log on to our website www.deutschmann.com

General technical data

UNIGATE [®] CX				
Fixing DIN-rail module with integrated grounding				
Supply voltage Through screw-plug connector				
Operating voltage	10 to 33 Volt			
Protection type DIN-rail module IP20				
Dimensions	46 x 100 x 115 (B x H x T) for DIN-rail module			
Temperature range -40°C bis +85°C				
Galvanic division Standard on the bus sides				
Bus termination resistor	Bus termination resistor Connectible, depending on the bus version			

Bus-specific technical data*					
	Bus connection	Bus data	Bus baud rates	Bus ID	
CANopen	9 pin D-SUB plug	255 bytes I/O	Adjustable via DIP-switch	Adjustable via DIP-switch	
DeviceNet	5 pin screw-plug connector	255 bytes I/O	Adjustable via DIP-switch	Adjustable via DIP-switch	
EtherCAT	2 x RJ45	1486 bytes I/O	100 MBaud	Permanent MAC-address, is automatically assigned	
Ethernet/IP	1 x RJ45, 2 x RJ45 in preparation	500 bytes I/O	10/100 Mbit	IP-address adjustable via WINGATE	
Fast Ethernet Modbus TCP	RJ45	1024 bytes I/O	10/100 Mbit	IP-address via WINGATE or Script	
LONWorks62	4 pin screw-plug connector	62 In and Out SNVTs, 1024 bytes I/O	FTT-10A, 78 kBit/s	Permanent Neuron ID	
MPI	9 pin D-SUB socket	92 bytes I/O	Adjustable via Script	Adjustable via rotary switch	
Ethernet Powerlink	2 x RJ45	1541 bytes I/O	100 Mbit	IP-address adjustable via rotary switch	
Profibus	9 pin D-SUB socket	244 bytes I/O	Automatic detection	Adjustable via rotary switch	
Profinet	1 x RJ45, 2 x RJ45 in preparation	1440 bytes I/O	100 Mbit	Adjustable via "Device name"	

Accessories

UNIGATE® CX configuration cable from 2 x serial interface PC to 2 x Debug interface UNIGATE® CX with integrated power supply

PO Box 1108 - D-65516 Bad Camberg - Phone +49-(0)6434-9433-0 - Fax +49-(0)6434-9433-40 - e-mail: info@deutschmann.de - www.deutschmann.com Subject to technical changes. We do not accept liability for any misprints or errors.